

## Fondo Integrativo Sanitario Base / Fonds für ergänzende Gesundheitsfürsorge " Cooperative Sociali - Sozialgenossenschaft "(F30)

Contributo associativo annuo / Jährlicher Mitgliedsbeitrag 120,00 Euro

Per i dipendenti di Aziende firmatarie di Convenzione Mutualistica (ex art. 51 comma 2 lett. a DPR 917/1986 e s.m.i.)  
Für Mitarbeiter von Unternehmen (Art. 51, Absatz 2, Buchstabe a des DPR 917/1986 und nachfolgende Änderungen)

Prestazioni specialistiche pubbliche / Öffentliche fachärztliche Leistungen		
Ticket sanitari Beitrag Sanitätsdienst (Ticket)	Mitgl. Socio Ehepartner Coniuge More Uxorior	100% max. € 800,00 per anno solare / pro Kalenderjahr

Prestazioni specialistiche private / Private fachärztliche Leistungen			
Visite specialistiche Private fachärztliche Untersuchungen	Mitgl. Socio Ehepartner Coniuge More Uxorior	50% della spesa sostenuta max. 40,00 euro per visita (max. due visite nell'anno solare).	50 % des Rechnungsbetrages max. 40,00 Euro pro Untersuchung (max. zwei Untersuchungen pro Kalenderjahr).
Esami di diagnostica strumentale Instrumentelle diagnostische Untersuch.	Mitgl. Socio Ehepartner Coniuge More Uxorior	50% della spesa sostenuta max. 40,00 euro per esame (max. due esami nell'anno solare).	50 % des Rechnungsbetrages max. 40,00 Euro pro Untersuchung (max. zwei Untersuchungen pro Kalenderjahr).
Alta diagnostica strumentale e alta specializzazione Instrumentelle Hochdiagnostik und Hochspezialisierung	Mitgl. Socio Ehepartner Coniuge More Uxorior	50% della spesa sostenuta max. 80,00 euro per ogni esame compreso nell'Allegato "C".	50 % des Rechnungsbetrages max. 80,00 Euro für die im Verzeichnis Anlage „C“ aufgelisteten Untersuchungen.
Esami di laboratorio Laboruntersuchungen	Mitgl. Socio Ehepartner Coniuge More Uxorior	50% della spesa sostenuta max. 40,00 euro per documento (max. due documenti fiscali nell'anno solare).	50 % des Rechnungsbetrages max. 40,00 Euro pro Steuerbeleg (max. zwei Steuerbelege pro Kalenderjahr).
Area prestazioni specialistiche privata: spese documentate fino ad un max. di 1.000,00 euro nell'anno solare Private fachärztliche Leistungen bis zu einem Max. von 1.000,00 Euro pro Kalenderjahr			

Prestazioni Odontoiatriche / Zahnheilkunde			
Cure odontoiatriche in convenzione Vertragsgebundene Zahnheilkunde	Mitgl. Socio	Per le prestazioni di specialistica odontoiatrica elencate nell' Allegato "B", è riconosciuto un sussidio fino alla somma riportata nel tariffario Fascia "A" della prestazione effettuata.	Das Mitglied erhält die in der Anlage „B“ Tarifverzeichnis „A“ angeführten Leistungen und Beträge.
Cure odontoiatriche presso strutture convenzionate max. 2.000,00 euro nell'anno solare Vertragsgebundene Zahnheilkunde max. 2.000,00 Euro pro Kalenderjahr			
Cure odontoiatriche - strutture pubbl. Zahnpflege - öffentliche Strukturen	Mitgl. Socio Ehepartner Coniuge More Uxorior	100% Ticket	100% Ticket
Cure odontoiatriche presso strutture pubbliche max. 350,00 euro nell'anno solare. Vertragsgebundene Zahnheilkunde in öffentlichen sanitären Strukturen max. 350,00 Euro pro Kalenderjahr			
Cure odontoiatriche - infortunio Zahnbehandlung aufgrund von Unfall	Mitgl. Socio	max. 1.000,00 euro per infortunio e anno solare a) 100% Ticket; b) 50% del documento fiscale.	Max. 1.000,00 Euro pro Unfall im Kalenderjahr a) 100 % des Tickets; b) 50 % der Steuerbelege.

Area Ospedaliera / Krankenhausaufenthalt			
Interventi chirurgici sussidiabili presso strutture private Unterstützte chirurgische Eingriffe in PRIVATEN Strukturen	Mitgl. Socio Ehepartner Coniuge More Uxorior	Le prestazioni riconosciute sono elencate nell'allegato "A", Fascia "A"	Die Leistungen sind in der Anlage "A" Tarifverzeichnis Bereich "A" angeführt
Trasporto con mezzo sanitario Krankentransport	Mitgl. Socio Ehepartner Coniuge More Uxorior	in Italia o all'Estero 80% della spesa max. 1.000,00 euro	in Italien oder im Ausland 80% der Kosten max. 1.000,00 Euro
Interventi chirurgici sussidiabili presso strutture pubbliche	Mitgl. Socio	Le prestazioni riconosciute sono elencate nell'allegato "A", Fascia "A"	Die Leistungen sind in der Anlage "A" Tarifverzeichnis Bereich "A" angeführt

Unterstützte chirurgische Eingriffe in ÖFFENTLICHEN Strukturen	Ehepartner Coniuge More Uxorio		
Interventi chirurgici sussidiabili presso strutture pubbliche - (allegato A)  Krankenhauseinlieferung aufgrund chirurgischen Eingriff - (Anlage A)	Mitgl. Socio Ehepartner Coniuge More Uxorio	Indennità sostitutiva a) 30,00 euro giornalieri in Italia; b) 50,00 euro giornalieri all'Estero. Viene riconosciuto fino ad un massimo di 30 giorni per ogni intervento.	Ersatztaggeld a) 30,00 Euro pro Tag in Italien; b) 50,00 Euro pro Tag im Ausland. Die Unterstützung wird für bis zu maximal 30 Tage anerkannt.
Interventi chirurgici - neonato Chirurgischer Eingriff - Neugeborenes	Fam.	max. 10.000,00 Euro	
		Indennità sostitutiva: max. 50,00 € per ogni giorno di ricovero - max. 30 giorni	Ersatztaggeld: max. 50,00 Euro pro Tag des stat. Aufenthaltes für max. 30 Tage pro Eingriff

#### Cure / Kuren

Trattamenti fisioterapici Physiotherapeutische Behandlungen	Mitgl. Socio Ehepartner Coniuge More Uxorio	50% della spesa sostenuta fino ad un max. 120,00 euro nell'anno solare	50 % der entstandenen Kosten bis zu einem max. von 120,00 Euro im Kalenderjahr
Cure oncologiche Onkologische Behandlungen	Mitgl. Socio Ehepartner Coniuge More Uxorio	30,00 euro per ogni giorno di trattamento	30,00 Euro für jeden Behandlungstag;

#### Gravidanza e Maternità / Schwangerschaft und Mutterschaft

Gravidanza Zeitraum der Schwangerschaft	Mitgl. Socio Ehepartner Coniuge More Uxorio	a) 60% della spesa max. 40,00 euro per analisi clinico chimiche, ed ecografie ostetriche; b) 60% della spesa max. 80,00 euro per esami di Alta Diagnostica e Alta Specializzazione; c) 60 % della spesa max. 40,00 euro per visita, massimo due visite per gravidanza Max. 500,00 Euro per gravidanza	a) 60 % der Spesen max. 40,00 Euro für klinisch-chemische Analysen und gynäkologische Echographien; b) 60 % der Spesen max. 80,00 Euro für instrumenteller Hochdiagnostik und Hochspezialisierung; c) 60 % der Spesen max. 40,00 Euro für zwei gynäkologische Untersuchungen. Max. 500,00 Euro pro Schwangerschaft
Maternità Mutterschaft	Mitgl. Socio Ehepartner Coniuge More Uxorio	60,00 euro per ogni giorno di ricovero, per un massimo di 10 giorni per evento	60,00 Euro für jeden Tag des stationären Aufenthaltes bis maximal 10 Tage

#### Prestazioni sociali di rilievo sanitario / Hauskrankenpflege

Assistenza domiciliare sanitaria Unterstützung für Hauskrankenpflege	Mitgl. Socio Ehepartner Coniuge More Uxorio	12,00 euro orari con un massimo di 104 ore nell'anno solare.	12,00 Euro pro Stunde bis zu maximal 104 Stunden pro Kalenderjahr;
Assistenza domiciliare sanitaria malato neoplastico terminale Hauskrankenpflege für Krebspatienten im Endstadium	Mitgl. Socio Ehepartner Coniuge More Uxorio	Max. 2.000,00 Euro.	

#### Prestazioni socio assistenziali / Sozioökonomische Unterstützungen

Inabilità totale Volle Erwerbsunfähigkeit	Mitgl. Socio	a) 2.500,00 euro età inferiore a 35 anni; b) 1.500,00 euro dal 35°anno di età	a) 2.500 Euro unter 35 Jahren; b) 1.500 Euro über 35 Jahren
Decesso Todesfall	Mitgl. Socio	a) 2.500,00 euro età inferiore a 35 anni; b) 1.500,00 euro dal 35°anno di età	a) 2.500 Euro unter 35 Jahren; b) 1.500 Euro über 35 Jahren

Per una corretta interpretazione delle prestazioni sopra elencate, va fatto specifico riferimento al Regolamento applicativo del Fondo

Die Übersichtstabelle stellt die Zusammenfassung der Leistungen dar, für eine korrekte Auszahlung der Leistung muss auf die Durchführungsbestimmung des Fonds Bezug genommen werden.

Il socio può iscrive il nucleo familiare al pacchetto Family entro un mese dalla sua adesione.

Das Mitglied kann innerhalb einen Monat ab Beitritt, seine Familie im Leistungspaket Family einschreiben.